

НОВОСТИ IFCM

IFCM ОТКРЫВАЕТ НОВЫЙ ОФИС В ЛИССАБОНЕ, ПОРТУГАЛИЯ

2022 год — знаменательный год для IFCM. Это не только год празднования нашего 40-летия, мы также достигли нескольких важных вех с точки зрения управления нашей Федерацией.

В 2019 году усилиями и щедростью президента IFCM г-жи Эмили Куо Вонг IFCM открыла новый офис в великолепном историческом здании Palacete dos Condes de Monte Real (Rua Buenos Aires 39) в самом сердце Лиссабона, Португалия. За последние три года большая часть наших архивов переехала в этот новый офис. Наша цель состояла в том, чтобы отсортировать архивы и разместить их в Интернете к празднованию 40-летия IFCM. Мы рады сообщить, что мы достигли этой цели. Программы, книги, записи, информация о членах федерации, списки должностных лиц и административная корреспонденция за последние 40 лет теперь отсортированы, должным образом заархивированы и опубликованы в Интернете для дальнейшего использования. Мы рады, что история IFCM хорошо сохранилась и доступна для будущих поколений!



Views of the Palacete dos Condes de Monte Real and IFCM archives. The bottle of wine on the top of the shelf is from the first WSCM in Vienna in 1987. It has been well preserved by IFCM Board member Thierry Thiébaud for 35 years!



Второй этап развития этого офиса соответствует нашему желанию иметь юридическую штаб-квартиру в Европе. Мы рады сообщить, что IFCM успешно открыла некоммерческий легальный филиал IFCM США в Лиссабоне, Португалия. Наличие филиала IFCM в Европейском Союзе будет огромным преимуществом для всех наших европейских членов и позволит нашей Федерации быть более заметной в Европе.

Присоединяйтесь к нам, чтобы отпраздновать эти и многие другие важные события на Всемирной хоровой выставке **EXPO 2022** в Лиссабоне, Португалия, в начале сентября 2022 года.

ВСЕМИРНАЯ ХОРОВАЯ ВЫСТАВКА 2022

Лиссабон, Португалия, 3-7 сентября 2022 г.

Напоминаем о том, какие восхитительные взносы за участие в Всемирной хоровой выставке мы собираем:

- Хоры (от 15 участников): **350 евро** с хора
- Вокальные ансамбли (от 2 до 15 участников): **250 евро** с ансамбля
- **Бесплатное участие для хоров и ансамблей из Португалии!**
- Индивидуальные участники со всего мира: **150 евро**
- Студенты со всего мира: **100 евро**
- Индивидуальные участники из Португалии: **75 евро**
- Студенты из Португалии: **50 евро**

Зачем ждать? [Регистрируйтесь уже сейчас!](#)

Всемирная хоровая выставка 2022: программа YOUNG

В рамках Всемирной хоровой выставки 2022 Международная федерация хоровой музыки IFCM создала программу для молодых хоровых менеджеров. Программа YOUNG - Youth International Management Programme (Молодёжная международная программа менеджмента) направлена на то, чтобы дать десяти отобранным молодым людям со всего мира возможность учиться и расширять свои знания и навыки в международной культурной сфере, пока они будут работать в тесном сотрудничестве с командой организаторов Всемирной хоровой выставки.

Из 35 заявок, которые прислали молодые менеджеры из 21 страны, отборочная комиссия выбрала 10 наиболее подходящих для организации Всемирной хоровой выставки участников, обладающих мотивацией и необходимыми навыками для участия в программе YOUNG. Комитет также учитывал географическое и гендерное равенство. Комитет принимал во внимание не только предыдущий опыт, но и стремление, возможность и готовность молодых людей учиться новому и делиться своими знаниями.

Участники программы YOUNG 2022:

- Фрида Зарран Валлеси, Аргентина и Италия

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

- Анна Пальчо, Венгрия
- Александра Аболиня, Латвия
- Йована Кузманович, Сербия
- Фарзад Омиди, Иран
- Полин Тереза Арехола, Филиппины
- Анна Бобрикова, Россия/Финляндия
- Тиса Мрхар, Словения
- Валери Конингс, Бельгия
- Пичаторн Сопачитваттана, Таиланд

Поздравляем этих людей и благодарим всех, кто подал заявку. Мы обязательно будем иметь вас в виду для будущих проектов.



Всемирная хоровая выставка: программа EXchange!

Предлагаем Вашему вниманию лист из более чем 50 названий презентаций, которые пройдут в рамках Выставки! Каждый заголовок сопровождается аннотацией и краткой биографией спикера.

Расписание презентаций теперь доступно на сайте, так что гости выставки уже могут планировать своё индивидуальное расписание посещения лекций, презентаций, мастер-классов и концертов. Присоединяйтесь к нам, чтобы наполнить музыкой сердце, разум и душу!

Не забудьте заходить на наш сайт <https://www.worldchoralexpo.org/>

ДА НАЧНЁТСЯ ЖЕ ПРАЗДНОВАНИЕ 40-ЛЕТИЯ IFCM!

Хоровая федерация Валлонии-Брюссель — A Coeur Joie Бельгия, давний член IFCM, базирующаяся в Намюре, Бельгия, организовала концерт, посвященный 40-летию IFCM, 16 мая 2022 года в рамках своего международного фестиваля Namur en Chœurs. По этому случаю



они пригласили Университетский хор Нанси, который исполнил «Le Temps du Rêve», шоу, сочетающее песни и ритмическую сценографию в репертуаре с оригинальными аранжировками. Посетите [веб-сайт](#) Namur en Chœurs, чтобы узнать больше об этом фестивале, который наполняет весь город Намюр песнями в течение одних выходных мая с его 90 концертами на открытой сцене, семинарами и мастер-классами. IFCM благодарит Хоровую федерацию Валлонии-Брюссель — A Coeur Joie Belgium и почетного члена IFCM Ноэля Мине за это замечательное первое празднование 40-летия IFCM в Намюре, городе, в котором IFCM была создана 40 лет назад.



IFCM friends and representatives at the IFCM's 40th Anniversary concert in Namur, Belgium, from left to right: Noël Minet, Sonja Greiner, Jean-Claude Wilkens and Thierry Thiébaud.

ОСОБЫЙ ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ХОРОВОЙ МУЗЫКИ 2022

Пойте во имя мира, хоры планеты!

Теперь вы можете [прослушать](#) запись официального гимна Всемирного дня хора 2022-2023 гг. «На дороге жизни». Гимн написан Крисом Артли (Новая Зеландия) и стал призером 5-го Международного конкурса композиторов IFCM. Запись аранжирована и исполнена Александром Л'Эстрейнджем и Джоанной Форбс Л'Эстрейндж. Хоры, желающие принять участие в акции **Sing for Peace, Choirs of the World**, могут скачать партитуру, аккомпанемент и материалы для репетиций [здесь](#).

Напоминаем, что мы приглашаем вас **присоединиться** к этому специальному Всемирному дню хоровой музыки до декабря 2022 года, чтобы отстаивать и защищать ценности единства, мира и взаимопонимания!



СОЗДАЕМ БУДУЩЕЕ В ХОРОВОЙ МУЗЫКЕ

Членская кампания IFCM 2022

Мы рады сообщить, что наша членская кампания «**Создаём будущее в хоровой музыке**» неуклонно расширяется. Многие новые молодые члены IFCM уже получили свои членские карты IFCM на 2022–2023 годы, и вскоре с ними свяжутся по поводу онлайн-деятельности IFCM. Большое спасибо первоначальным спонсорам, которые запустили кампанию. Давайте не останавливаться на достигнутом! Вы тоже можете внести свой вклад в будущее хоровой музыки, преподнести юбилейный подарок в честь 40-летия IFCM. Поддержите одного или нескольких новых молодых участников! **[Заполните форму здесь.](#)**

Делитесь! Делитесь! Делитесь!

Вы молодой дирижер, певец, композитор, менеджер, администратор или любитель хоровой музыки? Вы хотите стать частью всемирной хоровой ассоциации? IFCM запускает членскую кампанию, чтобы сделать это возможным для вас. Если вы молодой хоровой музыкант (до 35 лет), вы можете подать заявку, и спонсор оплатит Вам двухлетнее членство в IFCM. Так зачем ждать? Заполните **[эту форму](#)** и станьте частью профессионального сообщества IFCM, присоединившись к сотням других молодых поклонников хорового искусства со всего мира.

ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА MUSICA INTERNATIONAL

Где встретиться с **MUSICA INTERNATIONAL** этим летом?

Почти три года у нас с вами не было “живых” хоровых мероприятий из-за пандемии, но теперь фестивали, концерты и события возвращаются, и члены команды Musica International не остаются в стороне! Мы будем рады снова встретиться со многими из вас лицом к лицу, обменяться идеями о распространении хорового репертуара, посоветовать вам, как оптимизировать использование нашей базы данных, насчитывающей почти 200 000 хоровых партитур, а также позволить вам разработать, среди прочего, концертную или фестивальную программу, соответствующую вашим пожеланиям!

Представители Musica International будут присутствовать на следующих мероприятиях, представив демоверсии на стенде Music International, проведя презентации или просто приятно пообщавшись с вами:

- Международный конкурс камерных хоров, Марктобердорф (Германия), 4-7 июня.
- Leading Voices, Утрехт (Нидерланды), 27–31 июля.
- 24-й фестиваль Chorales, Везон-ла-Ромен (Франция), 7–11 августа.
- Всемирная хоровая выставка Word Choral Expo, Лиссабон (Португалия), 3–7 сентября.

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ! Вы можете использовать базу данных Musica без ограничений по этой [ссылке](#), любезно открытой для читателей IFCMeNEWS (не требуется вход в систему, нет ограничений). Огромное спасибо Musica International!



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ-ОСНОВАТЕЛЕЙ IFCM

АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ХОРОВЫХ ДИРИЖЁРОВ (ACDA) Международный журнал исследований в области хоровой музыки набирает сотрудников!

Международный журнал исследований в области хоровой музыки, исследовательский журнал о хоровом пении ассоциации ACDA, объявляет международный конкурс на позиции в редакционную коллегию журнала, а также на должность младшего редактора и/или редактора. Узнайте больше о возможностях подать заявку или даже номинировать кого-то на открытые позиции здесь: <https://acda.org/about-us/leadership-opportunities> (прокрутите страницу вниз).

СОБЫТИЯ ACDA

Национальная конференция ACDA 2023 года - Место Сопричастности

22-25 февраля 2023 года, Цинциннати, Огайо

Доводилось ли вам раньше бывать на национальной конференции ACDA? Если да, мы бы очень хотели услышать обратную связь от вас! Пожалуйста, напишите нам (sflansburg@acda.org) о том, какую конференцию и по какой причине вы посещали, что из увиденного показалось вам важным и полезным, а также расскажите, планируете ли вы посетить конференцию в 2023 году!

ЕВРОПЕЙСКАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ – ЕВРОПА КАНТАТ (ECA-EC)

ФЕСТИВАЛЬ ЕВРОПА КАНТАТ ДЖУНИОР 2022 (EUROPA CANTAT JUNIOR 2022) – ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ТУР

Вильнюс, Литва, 15-24 июля 2022

Регистрация хоров на фестиваль Europa Cantat Junior в Вильнюсе уже завершилась, однако у вас всё ещё есть две возможности поучаствовать в фестивале:

1. Хоры всё ещё могут писать на электронную почту info@europacantatjunior.org – организаторы ответят, могут ли они сделать что-нибудь, чтобы всё-таки принять ваш хор.
2. Дирижёры приглашаются поучаствовать в Образовательном туре по фестивалю для дирижёров, который проведут Марлен Аннеманс (Бельгия) и Ян Шумахер (Германия).

Какие основные техники может использовать дирижер в своей «мастерской»? Как проводятся лучшие хоровые занятия в разных странах? Эти и другие вопросы будут ежедневно обсуждаться во время

Образовательного тура, которую
Зарегистрироваться можно на сайте фестиваля:
<https://europacantatjunior.org/2022/registration/>

ВЕДУЩИЕ ГОЛОСА (27-31 июля 2022)!

Концерт к открытию фестиваля “Ведущие голоса”

Всего через пару месяцев фестиваль “Ведущие голоса - Европейские дни для вокальных и хоровых руководителей” пройдет в Утрехте, Нидерланды. Мероприятие начинается с прекрасного открытия, в котором примут участие пять разных хоров и ансамблей из Нидерландов. Это будет смесь разных поколений, профессиональных и любительских хоров, каждый со своим уникальным звучанием. Известные хоры, такие как Нидерландский камерный хор, ZO Gospelchoir и VOÏSZ, примут участие в концерте-открытии.

Финальная программа готова! Итак, взгляните на более чем 80 сессий, предлагаемых Leading Voices!

<https://leadingvoices.nl/>



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ IFCM

НЕКРОЛОГ: КРИСТОФ КЮЛЕВАЙН

Мы с сожалением сообщаем о кончине Кристофа Кюлевейна 11 мая 2022 года. Кристоф был генеральным секретарем Европейской

федерации молодых хоров (ныне Европейская хоровая ассоциация) с 1976 по 1982 год. Позже он стал членом их Музыкальной комиссии, а затем – их советником. Кристоф дирижировал несколькими хорами, в том числе французско-немецким хором в Париже.

Кристоф был отцом Кристины Кюлевейн, менеджера IFCM с 2006 по 2009 год. Мы выражаем самые искренние соболезнования Кристине, жене Кристофа и другим его близким.



IFCM ПРИВЕТСТВУЕТ НОВОГО ЧЛЕНА В КАТЕГОРИИ БИЗНЕС

IFCM рада приветствовать члена в бизнес-категории.

proforá – Слушай, говори, пой!

προφορά
proforá :||

proforá – это ответ на частый вопрос певцов и дирижеров: как произносить (то есть правильно петь) вокальные партии на иностранном языке? На proforá вы найдете около 300 треков с произношением сольных и хоровых произведений на 12 языках, записанных профессиональными певцами на их родных языках. Файлы можно скачать в нескольких аудиоформатах; отдельные треки можно приобрести по цене от € 0,99. Доступны пакеты для песенных циклов, ораторий или сборников. Для хоров действует специальная скидка. Сайт доступен на английском, французском и немецком языках.

Website: <https://www.profora.net/>

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

Facebook: <https://www.facebook.com/profora.sing>

Instagram: <https://www.instagram.com/proforasings>



АНДРЭ ТОМАС НАЗНАЧЕН В ЛОНДОНСКИЙ СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР

Андре Томас, ведущий американский специалист в области афроамериканской музыки и давний член IFCM, будет исполнять обязанности младшего артиста Лондонского симфонического оркестра в течение трех лет. В своей новой роли Андре будет дирижировать LSO в мае, октябре и ноябре 2022 года. На двух концертах будет



звучать симфоническая музыка в стиле госпел, а на третьем — чистая симфоническая музыка.

НОВОСТИ АССОЦИАЦИИ “ГОЛОСА ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ”

Ассоциация “Голоса Латинской Америки” (Voces de Latinoamérica) и “Наш голос для нашей планеты” (Our Voice for our Planet) приглашают принять участие в **конкурсе хоровых композиций** на тему экологии.



Convoca al Concurso de Composición de Obras Corales con temática ecológica

- Para coro mixto SATB o SAB
- Recepción de obras hasta el 30 de junio del 2022

Descarga las bases aquí: 

En alianza con: 

Informes:
concursovocesdelatinoamerica@gmail.com
 FB VOCES de Latinoamérica

Приглашаем вас ознакомиться с **Календарём событий** хорового мира, опубликованным Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат», и календарём **ChoralNet** Американской ассоциации хоровых дирижёров, чтобы быть в курсе всех запланированных на ближайшие месяцы хоровых событий!

Перевод на русский язык подготовлен Юлией Разживиной, Викторией Ивановой, Татьяной Фетисовой и Анной Бобриковой. **Присоединиться к команде переводчиков хоровых материалов на русский язык.**